



<p>MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL</p> <p>COURT INTERPRETATION AND TRANSLATION SERVICES SERVICE D'INTERPRÉTATION ET DE TRADUCTION JUDICIAIRES</p> <p>APPLICATION FOR ACCREDITATION AS A COURT INTERPRETER DEMANDE D'AGRÈMENT À TITRE D'INTERPRÈTE JUDICIAIRE</p>	<p>RETURN TO: COURT SERVICES DIVISION 720 BAY ST, 3RD FLR TORONTO, ON M5G 2K1 ATTN: ISABELLE CHOW</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

The information contained on this application and your résumé is collected under the authority of the Public Service Act, subsections 4(c), 6(1) and section 24, R.S.O. 1990, c. p. 47. This information will be used to assess your qualifications and accreditation as a court interpreter. Upon successful completion of the test and training session, your name, address and telephone number(s) will be published in the Registry of Freelance Court Interpreters. Any questions regarding the collection of your personal information may be directed to a staff interpreter at the above-mentioned locations. / Les renseignements personnels contenus dans ce demande et dans votre curriculum vitae sont reçus en vertu des paragraphes 4(c), 6(1) et l'article 24 de la loi sur la fonction publique S.R.O. 1990, chap. P. 47. Ces renseignements serviront à évaluer vos compétences en vue de l'agrément à titre d'interprète judiciaire. Lorsque vous aurez réussi à l'examen et à la formation, votre nom, adresse et numéro(s) de téléphone seront inscrits au Répertoire d'interprètes judiciaires pigistes. Vous pouvez vous adresser à un des interprètes titulaires, aux endroits précités, si vous avez des questions concernant la collecte de vos renseignements personnels.

PLEASE ENCLOSE A RECENT RÉSUMÉ/ PRIÈRE D'INCLURE UN CURRICULUM VITAE RÉCENT.
PLEASE PRINT CLEARLY/ EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

Family Name: _____ Given Name: _____ Initials: _____
Nom de famille: _____ Prénom: _____ Initiales: _____

Apt: _____ Address: _____
App.: _____ Adresse: _____

City: _____ Postal Code: _____ Email: _____
Ville: _____ Province: _____ Code postale: _____ Ad. Elect: _____

Home Tel. No./ N° de tél. à domicile: ()	Work Tel. No./ N° de tél. au travail: ()	Other Daytime Tel. No./ Autre n° le jour: ()
----------------------------------------------	----------------------------------------------	--------------------------------------------------

WHAT LANGUAGES DO YOU SPEAK AND READ WELL ENOUGH TO INTERPRET IN COURT?
QUELLES SONT LES LANGUES QUE VOUS PARLEZ ET LISEZ ASSEZ BIEN POUR INTERPRÉTER EN COUR?



Mother Tongue/ Langue maternelle:	Related work experience: Expérience de travail pertinente:
Education/ Études:	
Volunteer and Community Work: Bénévolat et travail communautaire:	

UPON SATISFACTORY COMPLETION OF THE INTERPRETATION APTITUDE TEST AND A TWO-DAY TRAINING PROGRAM, YOUR NAME WILL BE ADDED TO THE REGISTRY OF FREELANCE COURT INTERPRETERS. /LORSQUE VOUS AUREZ RÉUSSI À L'EXAMEN D'INTERPRÉTATION ET AUX DEUX JOURS DE FORMATION, VOTRE NOM SERA INSCRIT AU RÉPERTOIRE DES INTERPRÈTES JUDICIAIRES PIGISTES.

CANDIDATES WHO DO NOT CONSENT TO HAVING THEIR NAMES INCLUDED IN THE REGISTRY OF FREELANCE COURT INTERPRETER WILL NOT BE GIVEN FURTHER CONSIDERATION. / LES DEMANDES DE CANDIDATS REFUSANT DE FAIRE INSCRIRE LEUR NOM AU RÉPERTOIRE DES INTERPRÈTES JUDICIAIRES PIGISTES NE SERONT PAS RETENUES.

I HEREBY AUTHORIZE COURT INTERPRETATION AND TRANSLATION SERVICES TO INCLUDE MY NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER(S) IN THE REGISTRY OF FREELANCE COURT INTERPRETERS. / JE, SOUSSIGNÉ (E), AUTORISE LE SERVICE D'INTERPRÉTATION ET DE TRADUCTION JUDICIAIRES À INSCRIRE MON NOM, ADRESSE ET NUMÉRO(S) DE TÉLÉPHONE AU RÉPERTOIRE DES INTERPRÈTES JUDICIAIRES PIGISTES.

DO YOU WISH TO HAVE YOUR NAME AND TELEPHONE NUMBER (S) GIVEN TO AGENCIES AND INDIVIDUALS OUTSIDE THE COURT SYSTEM WHO HIRE INTERPRETERS? / DESIREZ-VOUS QUE VOS NOM ET NUMÉRO (S) DE TÉLÉPHONE SOIENT DIVULGUÉS À DES AGENCES OU À DES INDIVIDUS DE L'EXTÉRIEUR DU SYSTÈME JUDICIAIRE QUI DEMANDENT LES SERVICES D'UN (E) INTERPRÈTE?

SIGNATURE

YES/ OUI

NO/NON